





Poradnik językowy

# Rozmówki ilustrowane **ANGIELSKIE**



Językowy i kulturowy przewodnik po kraju





# Rozmówki ilustrowane ANGIELSKIE

Derrick P. Jenkins Gordon Walker

Wydawnictwo LektorKlett Poznań

Wydawnictwo LektorKlett ul. Polska 114 60-401 Poznań tel. 061 849 62 01 faks 061 849 62 02

Tytuł oryginału: Reisewörterbuch - Englisch

Projekt okładki: Krzysztof Baran

© Ernst Klett Verlag, Stuttgart 2007

© dla wydania polskiego Wydawnictwo LektorKlett, Poznań 2008

ISBN 978-83-7429-541-3

Opracowanie: Katarzyna Grodzka Redakcja serii: Robert Kuc Redakcja tomu: Joanna Roszak Skład: studioKO - Jerzy Nawrot Druk: Opolgraf SA, Opole

Wydanie I

| W   | ymowa                                | 7  |
|-----|--------------------------------------|----|
| Αl· | fabet                                | 9  |
| Pr. | zydatne skróty                       | 9  |
|     | Przygotowanie do podróży             |    |
|     | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | 11 |
|     | Informacje ogólne                    | 17 |
|     | Podstawowe zwroty w skrócie          | 18 |
|     | Liczby, miary i wagi                 | 19 |
|     | Podawanie czasu                      | 21 |
|     | Pogoda                               | 26 |
|     | Kolory                               | 27 |
|     | Między ludźmi                        |    |
|     |                                      | 29 |
|     | Powitania i pożegnania               | 30 |
|     | Zwroty grzecznościowe                | 32 |
|     | Opinie i uczucia                     | 33 |
|     | Komplementy                          | 35 |
|     | Rozmowa                              | 36 |
|     | Umawianie się                        | 39 |
|     | Flirtowanie                          | 39 |
|     | Trudności w porozumiewaniu się       | 41 |
|     | W podróży                            | 43 |
|     | Prośba o wskazówki                   | 44 |
|     | Na granicy                           | 46 |
|     | Samochód                             | 47 |
|     | Samolot                              | 59 |
|     | Pociag                               | 62 |
|     | Statek                               | 66 |
|     | Komunikacja miejska                  | 67 |
|     | Taksówka                             | 69 |
|     |                                      |    |

| Podróżowanie z dziećmi  | 71  |
|---|---|
| Użyteczne zwroty  | 72  |
| W podróży   | 73  |
| W restauracji   | 73  |
| Zdrowie   | 75  |
| Osoby niepełnosprawne w podróży   | I   |
|   | 77  |
| Podróżowanie  | 80  |
| Zakwaterowanie  | 81  |
| Muzea, zabytki, teatry  | 81  |
| Zakwaterowanie na wakacjach   | 85  |
| Informacje  | 86  |
| W hotelu  | 86  |
| Domy letniskowe i mieszkania na wakacje   | 91  |
| Kemping   | 92  |
|   |   |
| Continuous  |   |
| Gastronomia   | 95  |
| Gastronomia  Wyjście do restauracji   | <b>95</b>   |
|   |   |
| Wyjście do restauracji  | 96  |
| Wyjście do restauracji<br>W restauracji   | 96  |
| Wyjście do restauracji<br>W restauracji<br>Składanie zamówienia   | 96<br>96<br>97  |
| Wyjście do restauracji<br>W restauracji<br>Składanie zamówienia<br>Zażalenia  | 96<br>96<br>97<br>99  |
| Wyjście do restauracji<br>W restauracji<br>Składanie zamówienia<br>Zażalenia<br>Rachunek  | 96<br>96<br>97<br>99<br>99                                    |
| Wyjście do restauracji<br>W restauracji<br>Składanie zamówienia<br>Zażalenia<br>Rachunek<br>Zum Weißen Adler – Spotkania towarzyskie  | 96<br>96<br>97<br>99<br>99                                    |
| Wyjście do restauracji<br>W restauracji<br>Składanie zamówienia<br>Zażalenia<br>Rachunek<br>Zum Weißen Adler - Spotkania towarzyskie<br>Jadłospis                                 | 96<br>96<br>97<br>99<br>90<br>100                             |
| Wyjście do restauracji<br>W restauracji<br>Składanie zamówienia<br>Zażalenia<br>Rachunek<br>Zum Weißen Adler - Spotkania towarzyskie<br>Jadłospis<br>Napoje                       | 96<br>96<br>97<br>99<br>100<br>112<br>119                     |
| Wyjście do restauracji W restauracji Składanie zamówienia Zażalenia Rachunek Zum Weißen Adler - Spotkania towarzyskie Jadłospis Napoje Austriackie specjały                       | 96<br>96<br>97<br>99<br>100<br>112<br>119<br>122              |
| Wyjście do restauracji W restauracji Składanie zamówienia Zażalenia Rachunek Zum Weißen Adler - Spotkania towarzyskie Jadłospis Napoje Austriackie specjały Szwajcarskie specjały | 96<br>96<br>97<br>99<br>90<br>100<br>112<br>119<br>122<br>123 |
| Wyjście do restauracji W restauracji Składanie zamówienia Zażalenia Rachunek Zum Weißen Adler - Spotkania towarzyskie Jadłospis Napoje Austriackie specjały Szwajcarskie specjały | 96<br>96<br>97<br>99<br>100<br>112<br>119<br>122              |

| Aktywny wypoczynek                        | 135 |
|---|-----|
| Kąpiele i pływanie                        | 136 |
| Uprawianie sportu                         | 138 |
| Twórczy wypoczynek                        | 145 |
|   | ,   |
| Rozrywka                                  | 147 |
| Teatr, koncert, kino                      | 148 |
| Życie nocne                               | 151 |
| Festiwale i imprezy                       | 152 |
| Popularne formy rozrywki                  | 152 |
| Zakupy i usługi                           | 153 |
| Pytania                                   | 154 |
| Sklepy                                    | 155 |
| Książki, czasopisma, artykuły papiernicze | 157 |
| Płyty i kasety                            | 158 |
| Sprzęt elektryczny                        | 158 |
| Odzież                                    | 159 |
| Artykuły spożywcze                        | 161 |
| Fryzjer                                   | 167 |
| Artykuły gospodarstwa domowego            | 169 |
| Jubiler                                   | 169 |
| Optyk                                     | 170 |
| Materiały fotograficzne                   | 170 |
| Obuwie i galanteria skórzana              | 172 |
| Pamiątki i upominki                       | 173 |
| Tytoń                                     | 173 |
| Przybory toaletowe                        | 174 |
| Zdrowie i opieka medyczna                 | 177 |
| W aptece                                  | 178 |
| U lekarza                                 | 180 |
| W szpitalu                                | 183 |

| U dentysty                                 | 185 |
|--|-----|
| Najważniejsze informacje od A do Z         | 19: |
| Bank                                       | 192 |
| Biuro rzeczy znalezionych                  | 194 |
| Poczta                                     | 194 |
| Policja                                    | 196 |
| Telefon                                    | 198 |
| Toaleta i łazienka                         | 200 |
| Zdjęcia                                    | 200 |
| Krótki przewodnik po gramatyce niemieckiej | 202 |
| Słownik polsko-niemiecki                   | 21! |
|  | I   |
| Słownik niemiecko-polski                   | 232 |

# **Wymowa**

W rozmówkach i słowniku zamieszczonym na końcu książki podano zapis wymowy angielskiej. Użyto symboli fonetycznych, jakie spotkać można w większości słowników i podręczników do języka angielskiego. Poniżej zamieszczono listę tych symboli wraz z krótkim porównaniem głosek angielskich i polskich, a także listę przykładowych słów z zapisem fonetycznym.

| 1  | Taki symbol umieszczony u góry oznacza, że sylaba, która ponim      |              |  |  |  |  |
|----|---|--------------|--|--|--|--|
|    | następuje, jest akcentowana (pada na nią nacisk); jeżeli symbol     |              |  |  |  |  |
|    | ten znajduje się u dołu linii, oznacza, że sylaba którą poprzedza,  |              |  |  |  |  |
|    | ma akcent wtórny (słabszy); np. ['teliviʒn].                        |              |  |  |  |  |
| I  | Oznacza, że samogłoska jest długa (należy wymówić dwie iden-        |              |  |  |  |  |
|    | tyczne samogłoski jedna po drugiej bez przerwy).                    |              |  |  |  |  |
|    | Oznacza, że słowa, między którymi go umieszczon                     | o, wypowiada |  |  |  |  |
|    | się łącznie, nie robiąc między nimi pauzy: this is [ð               | IS _ IZ].    |  |  |  |  |
| I  | samogłoska podobna do polskiego y                                   | film [fɪlm]  |  |  |  |  |
| e  | samogłoska podobna do polskiego <b>e</b> well [wel]                 |              |  |  |  |  |
| ٨  | samogłoska podobna do polskiego <b>a</b>                            | but [bʌt],   |  |  |  |  |
|    |   | London       |  |  |  |  |
|    |   | [ˈlʌndən]    |  |  |  |  |
| υ  | samogłoska podobna do polskiego <b>u</b>                            | look [lʊk]   |  |  |  |  |
| uː | samogłoska podobna do polskiego <b>u</b> , ale długa                | room [ruːm]  |  |  |  |  |
| ix | samogłoska podobna do polskiego i, ale długa                        | bean [biɪn]  |  |  |  |  |
| ar | samogłoska podobna do polskiego <b>a</b> , ale długa                | sardine      |  |  |  |  |
|    |   | [saːˈdiːn]   |  |  |  |  |
| aı | dwugłoska podobna jak w polskim słowie "m <b>aj</b> "               | nice [naɪs]  |  |  |  |  |
| æ  | samogłoska pośrednia między polskim <b>a</b> i <b>e</b> ; należy    | ham [hæm]    |  |  |  |  |
|    | ułożyć usta jak do a, lecz starać się powiedzieć <b>e</b>           |              |  |  |  |  |
| еі | dwugłoska podobna jak w polskim "kl <b>ej</b> "                     | station      |  |  |  |  |
|    |   | [ˈsteɪʃn],   |  |  |  |  |
|    |   | way [weɪ]    |  |  |  |  |
| eə | dwugłoska składająca się z dźwięku podobnego                        | there [ðeə]  |  |  |  |  |
|    | do polskiego <b>e</b> oraz z dźwięku ə                              |              |  |  |  |  |
| Э  | krótka, słaba (nieakcentowana) głoska podobna                       | welcome      |  |  |  |  |
|    | do e, jednak wymawiana z lekkim zaokrągleniem                       | [ˈwelkəm]    |  |  |  |  |
|    | ust; przypomina krótkie stęknięcie                                  |              |  |  |  |  |
| 31 | samogłoska długa podobna do połączenia                              | Germany      |  |  |  |  |
|    | polskiego <b>e</b> z <b>a</b> i <b>o</b> ; należy otworzyć usta jak | [ˈdʒɜːmənɪ]  |  |  |  |  |
|    | do e, lecz nie rozszerzać ich mocno i starać się                    |              |  |  |  |  |
|    | powiedzieć <b>o</b>   |              |  |  |  |  |

| 19             | dwugłoska podobna do trójgłoski w polskim "ki <b>je</b> "     | here [hɪə]      |
|----------------|---|-----------------|
|                | z tym, że <b>j</b> jest tak krótkie, że w zasa dzie słychać   |                 |
|                | połączenie dwóch dźwięków                                     |                 |
| υə             | dwugłoska podobna do dźwięku w polskim                        |                 |
|                | "og <b>ółem</b> " z tym, że ł jest tak krótkie, że w zasadzie |                 |
|                | słychać połączenie dwóch dźwięków                             |                 |
| а              | samogłoska podobna do polskiego <b>o</b> , ale równo-         |                 |
|                | cześnie nieco podobna do <b>a</b>                             |                 |
| Σĭ             | samogłoska długa zbliżona do polskiego <b>o</b> , jed-        | John [dʒɒn],    |
|                | nak nieco podobna do <b>u</b>                                 | not [nɒt]       |
| ΟI             | dwugłoska podobna jak w polskim słowie                        | hall [hɔːl],    |
|                | "kr <b>oj</b> czy"  | all [ɔːl]       |
| əσ             | dwugłoska podobna jak w polskim "ki <b>eł</b> "               | boy [bɔɪ],      |
|                |   | Roy [rɔɪ]       |
| aυ             | dwugłoska podobna jak w polskim słowie "mało"                 | hello [həˈləʊ]  |
| ŋ              | spółgłoska tylnojęzykowa podobna do polskiego                 | now [naʊ],      |
|                | n w słowach "bank" i "Anglia"                                 | England         |
|                |   | [ˈɪŋglənd]      |
| r              | spółgłoska podobna do polskiego <b>r</b> , ale także nie-     | Robert          |
|                | co do ż, ponieważ język w czasie jej wymawiania               | [ˈrɒbət],       |
|                | nie drzy, jego koniuszek nie dotyka podniebienia,             | from [from]     |
|                | lecz jest odchylony lekko do tyłu                             | 1 1 5 1 13      |
| S              | spółgłoska podobna do polskiego <b>s</b>                      | salad [ˈsæləd], |
|                |   | sir [s3x]       |
| Z              | spółgłoska podobna do polskiego <b>z</b>                      | is [IZ],        |
|                |   | houses          |
|                |   | [ˈhaʊzɪz]       |
| θ              | spółgłoska bezdźwięczna, podobna do polskiego                 | thank you       |
| ð              | f wymawianego z językiem między zębami                        | [ˈθæŋkjʊ]       |
| O              | spółgłoska dźwięczna, podobna do polskiego <b>w</b>           | this [ðɪs],     |
| (              | wymawianego z językiem między zębami                          | there [ðeə]     |
| J              | spółgłoska bezdźwięczna zmiękczona, pośrednia                 | ship [ʃɪp],     |
| +C             | między polskim <b>sz</b> a <b>ś</b>                           | she [ʃiː]       |
| t∫             | spółgłoska bezdźwięczna zmiękczona, pośrednia                 | cheese [tʃiːz]  |
|                | między polskim <b>cz</b> a <b>ć</b>                           | 4 - I           |
| 3              | spółgłoska dźwięczna zmiękczona, pośrednia                    | television      |
| -1-            | między polskim <b>ż</b> a <b>ź</b>                            | [ˈtelɪˌvɪʒn]    |
| d <sub>3</sub> | spółgłoska dźwięczna zmiękczona, pośrednia                    | John [dʒɒn],    |
|                | między polskim <b>dż</b> a <b>dź</b>                          | German          |
|                |   | [ˈdʒɜːmən]      |

|                                     | ٧ | 1 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | invitation<br>[ɪnvɪˈteɪʃn]         |
|-------------------------------------|---|---|------------------------------------|
| w spółgłoska podobna do polskiego ł |   |   | way [weɪ],<br>welcome<br>[ˈwelkəm] |

Uwaga: W języku angielskim końcówki nie ulegają ubezdźwięcznieniu. Dlatego też  $\mathbf{d}$ ,  $\mathbf{b}$ ,  $\mathbf{g}$  nie mogą być zastępowane przez  $\mathbf{t}$ ,  $\mathbf{p}$ ,  $\mathbf{k}$ , np.  $\mathbf{egg}$  [eg].

# Alfabet

| Аа | [eɪ]   | Jј  | [dʒeɪ] | Ss | [es]       |
|----|--------|-----|--------|----|------------|
| Вb | [biː]  | Κk  | [keɪ]  | Τt | [tiː]      |
| Сс | [siː]  | LI  | [el]   | Uи | [juː]      |
| Dd | [diː]  | M   | [em]   | Vv | [viː]      |
|    |        | m   |        |    |            |
| Еe | [iː]   | Νn  | [en]   | Ww | [ˈdʌbljuː] |
| Ff | [ef]   | О о | [əʊ]   | Хх | [eks]      |
| Gg | [dʒiː] | Рр  | [piː]  | Υy | [waɪ]      |
| Ηh | [eɪtʃ] | Qq  | [kjuː] | Ζz | [zed]      |
| Тi | [aɪ]   | Rr  | [aː]   |    |            |

# Przydatne skóty

| AA  | Automobile Association     | automobilklub                      |
|-----|----------------------------|------------------------------------|
| AD  | Anno Domini                | (data) po Chrystusie               |
| am  | ante meridiem, before noon | (godzina) przed południem          |
| Ave | Avenue                     | Avenue                             |
| BA  | Bachelor of Arts           | licencjat (w dziedzinie nauk huma- |
|     |                            | nistycznych)                       |
| BBC | British Broadcasting       | nazwa brytyjskiej stacji radiowej  |
|     | Corporation                | i telewizyjnej                     |
| BC  | Before Christ              | (data) przed Chrystusem            |
| BR  | British Railways           | nazwa kolei brytyjskich            |
| BSc | Bachelor of Science        | licencjat (w dziedzinie nauk przy- |
|     |                            | rodniczych)                        |
| BST | British Summer Time        | brytyjski czas letni               |
| C   | Centigrade                 | stopień Celsjusza                  |
| c/o | care of                    | u (w adresie)                      |
|     |                            |                                    |

ΕU European Union Unia Europeiska for example na przykład ea GB Great Britain Wielka Brytania **GMT** Greenwich Mean Time średni czas Greenwich hp horsepower koń mechaniczny to jest, to znaczy ie id est, that is lh pound(s) funt (iednostka wagi)

MA Master of Arts magister nauk humanistvcznych

MD Doctor of Medicine doktor medycyny MP Member of Parliament parlamentarzysta miles per hour mil na godzinę mph

Mt Mount góra

NR Nota Bene, note well nota bene; należy podkreślić, że NHS National Health Service brytyjska służba zdrowia

number no numer pence; page(s) pens: strona р per annum na rok ра

PC Personal Computer komputer osobisty

PM Prime Minister premier

post meridiem, after noon (godzina) po południu ma PO Post Office **Urzad Pocztowy** pto please turn over verte, prosze odwrócić RAC. Royal Automobile Club królewski automobilklub Rd Road ulica (zwykle niezabudowana) Rev Reverend wielebny (tytuł duchownego) Sq Square plac

St Saint: Street świety; ulica (z zabudowa) ΤV Television telewizia

IJK United Kinadom Zjednoczone Królestwo (Wielkiej

Brytanii i Irlandii Północnei)

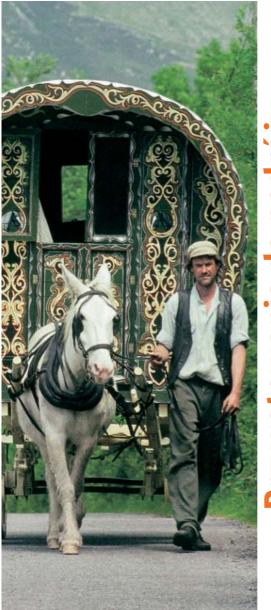
VAT podatek od wartości dodanei. VAT YHA Youth Hostels Association

stowarzyszenie schronisk

młodzieżowych

# Wykaz użytych skrótów

rodzaj męski r.m. rodzai niiaki r.n. r.ż. rodzaj żeński I.p. liczba pojedyncza I.m. liczba mnoga Am amervkański



# Przygotowanie do podróży

# Warto wiedzieć

### Pierwszy krok

Przed wyruszeniem w podróż dobrze jest zapoznać się z podstawowymi zwrotami. Umiejętność porozumienia się po angielsku, czyli w języku, którym mówi cały świat, pomoże uniknąć niemiłych niespodzianek, poradzić sobie w trudnych sytuacjach, a przede wszystkim lepiej korzystać z uroków podróży. Na początek prezentujemy wyrażenia, z którymi będziecie mieli do czynienia na co dzień w Wielkiej Brytanii oraz wszędzie tam, gdzie można porozumieć się po angielsku. Szczególny nacisk kładziemy na pojęcia i zwroty niezbędne do prowadzenia tzw. small talk, czyli krótkich rozmów o tym i owym, zwłaszcza zaś o pogodzie.

### Uprzejmość przez wielkie "U"

Dla Brytyjczyków uprzejmość w kontaktach międzyludzkich jest sprawą niezmiernie ważną. Wyrażenia zawarte w tym rozdziale ułatwią uprzejmą rozmowę w każdej sytuacji.

Uwaga! *Please* oznacza wprawdzie "proszę", ale nie "proszę bardzo". Kiedy coś komuś podajemy, mówimy *Here you are* lub *There you are*. Również w odpowiedzi na *thank you* nie możemy powiedzieć *please* w znaczeniu "proszę bardzo" czy też "nie ma za co", lecz *don't mention it* lub *you're welcome*.

# Uwaga! W Wielkiej Brytanii obowiązuje ruch lewostronny

Brytyjczycy nadzwyczaj chętnie udzielają informacji. Mieszkańcy Londynu oczekują wręcz, że turyści zapytają ich o drogę. Przysłowiowa uprzejmość Brytyjczyków jest widoczna również w ruchu samochodowym. Wprawdzie i tutaj zdarzają się czasem przepychanki i naciskanie na klakson, to jednak zdecydowanie rzadziej niż w innych krajach. Również gotowość do ustąpienia pierwszeństwa innym kierowcom jest o wiele większa niż gdzie indziej.

Jeśli pominąć fakt, że w Wielkiej Brytanii panuje ruch lewostronny, obowiązujące tam przepisy drogowe są takie same jak w innych państwach europejskich.

### Ach te dzieciaki!

Podróżowanie z dziećmi po Wielkiej Brytanii nie stanowi większego problemu.

Pomieszczenia wyposażone w specjalne stoły do przebierania naszych pociech (baby's changing rooms and changing tables) można znaleźć we wszystkich zajazdach przy autostradach, jak również w większości dużych

domów towarowych. Place zabaw (*playgrounds*) są dosłownie wszędzie. W wielu hotelach oferowana jest usługa opieki nad dziećmi (*babysitting service*), a restauracje zwykle dysponują specjalnymi krzesełkami dla maluchów (*high chairs*). Powszechne są w Wielkiej Brytanii również ulgowe bilety wstępu oraz bilety komunikacyjne dla dzieci (*child reductions*).

### Upośledzenia nazywamy w Wielkiej Brytanii bez niedomówień

W Wielkiej Brytanii, tak jak w każdym nowoczesnym państwie, wiele miejsc i instytucji dostosowanych jest do potrzeb niepełnosprawnych. Powstały np. specjalne parkingi (parking spaces for the disabled), ścieżki dla wózków inwalidzkich (wheelchair paths), podjazdy dla wózków inwalidzkich (ramps for wheelchair users) oraz toalety dla niepełnosprawnych (toilets for the disabled). Nawet wiadomości telewizyjne przekazywane są w języku migowym (sign language).

### Jak sobie pościelesz...

Oferta hoteli i miejsc noclegowych w Wielkiej Brytanii jest bardzo szeroka i obejmuje zarówno luksusowe 5-gwiazdkowe hotele, jak i skromne pensjonaty (*bed&breakfast houses*). Kto decyduje się na urlop z własnym wyżywieniem (*self-catering*), może wynająć na wakacje apartament lub dom (*holiday homes*). W pobliżu niemal każdego większego miasta znajdują się wszechstronnie wyposażone kempingi (*camping sites*), do których dość łatwo trafić, gdyż zazwyczaj są dobrze oznakowane. Stosunkowo tanie noclegi oferuje gęsta sieć schronisk młodzieżowych (*youth hostels*), usytuowanych zwykle na szlakach wędrówek i wspinaczek górskich.

### Kuchnia

Tylko nieliczne restauracje serwują typowo brytyjską kuchnię (*British cuisi-ne/cooking*). Większość lokali specjalizuje się w poszczególnych kuchniach narodowych (kuchnia indyjska, chińska, włoska, meksykańska itp.) i ma w swojej ofercie zestawy potraw (*menus*) przyrządzanych ze składników pochodzących ze wszystkich stron świata.

# Niezapomniane wycieczki

Zwiedzający ma do wyboru w Wielkiej Brytanii ogromną liczbę miejsc godnych zobaczenia. Na terenie całego kraju można oglądać i podziwiać stare zamki (castles), pałace (palaces), przepiękne wiejskie posiadłości (stately homes) z przylegającymi urokliwymi ogrodami oraz szereg innych miejsc idealnie nadających się na spacery. Przykłady znakomitej architektury spotykamy niemal na każdym kroku. Należą do nich opactwa (abbeys),

katedry (*cathedrals*), ruiny budowli średniowiecznych, a nawet pochodzących z czasów Cesarstwa Rzymskiego lub z czasów celtyckich kapłanów – druidów.

W prawie każdym większym mieście znajdują się muzea (*museums*) i galerie sztuki (*art galleries*). Oprócz tradycyjnych muzeów są również muzea specjalizujące się w poszczególnych dziedzinach, jak na przykład muzea transportu (*museum of transport*), muzea nauki (*science museum*) oraz muzea przyrodnicze (*natural history museum*). Do większości muzeów wstęp jest bezpłatny albo pobierana jest opłata symboliczna. Godne zobaczenia w Wielkiej Brytanii są również biblioteki, choćby mieszcząca się w Londynie British Library, która słynie nie tylko ze swych księgozbiorów, ale i z pieknej architektury.

### Karty kredytowwe

Robiąc zakupy, można używać wszelkich powszechnie stosowanych form "pieniędzy elektronicznych". Preferowany jest system natychmiastowej zapłaty za pomocą karty bankomatowej czy też EC-karty. Międzynarodowe karty kredytowe są honorowane również przy robieniu zakupów przez telefon i Internet, np. przy składaniu zamówień na bilety do teatru lub kina.

### U lekarza

Jeśli będziemy zmuszeni zasięgnąć porady lekarskiej czy też udać się do szpitala, wystarczy dokument poświadczający ubezpieczenie (medical insurance certificate), na którego podstawie będziemy mogli bezpłatnie skorzystać z usług. Zostaniemy potraktowani jako pacjent prywatny, co gwarantuje wiele przywilejów, m.in. krótki czas oczekiwania na przyjęcie przez lekarza i pokój jednoosobowy w szpitalu.

### "Hole in the wall"

Przy prawie każdym banku znajdują się bankomaty (*automated teller machines*).

W zasadzie każdy bank ma własne określenie na to, co kiedyś powszechnie nazywano "hole in the wall", np. *Cashpoint, Cashline, AutoBank* itd.

### Policja

Brytyjska policja cieszy się w świecie bardzo dobrą opinią. Policjanci drogowi są bardzo uczynni i życzliwi. Do policjanta czy też policjantki zwracamy się per "officer", np. Excuse me, officer. I'm looking for...

# Rezerwacja hotelu przez Internet

Szanowni Państwo!

Chciałbym/Chciałabym zarezerwować pokój jednoosobowy/dwuosobowy/pokój z 2 łóżkami na 2 noce od 28 do 30 czerwca.

Byłbym wdzięczny/-a za potwierdzenie rezerwacji i podanie ceny za 2 noclegi ze śniadaniem. Z góry dziękuję.

Serdecznie pozdrawiam

Dear Sir or Madam,

I would like to book a single/double/twin-bedded room for 2 nights on the 24 and 25 June. Please let me know if you have any vacancies and the total cost per night (plus dinner). Yours faithfully,

# Rezerwacja samochodu przez Internet

Chciałbym/Chciałabym wynająć mały samochód/samochód klasy średniej/sedan/samochód dla 7 osób od 20 do 27 lipca na lotnisku w Nicei. Chciałbym oddać (zostawić) samochód w Paryżu na lotnisku Charles de Gaulle, ponieważ stamtąd odlatuję.Czy mogliby Państwo podać mi Wasze ceny (Wasz cennik) i wskazać, jakie dokumenty są potrzebne.

Serdecznie pozdrawiam

Dear Sir / Madam, I would like to hire

I would like to hire a small / mid-range / luxury saloon car / 7-seater people carrier from July 20 - 25 from Manchester Airport. I depart from Heathrow Airport, London so wish to leave the car there. Please inform me of your rates and what documents I shall require.

Yours faithfully,

# Pytania ogólne

Mam zamiar spędzić wakacje w Waszym regionie. Czy mógłby pan/mogłaby pani podać mi informacje dotyczące zakwaterowania?

I am planning to spend my holiday in ... . Can you give me details of accommodation in the area?

Jaki region poleciłby pan/pani na wakacje na łodzi?

Where is the best place to go on a boating holiday?

# Pytania o zakwaterowanie

### Hotel - pensjonat - kwatera prywatna

Szukam nie za drogiego hotelu - coś w umiarkowanych cenach.

I'd like to stay in a hotel, but nothing too expensive – something in the mid-price range.

Szukam hotelu z basenem/polem golfowym/kortem tenisowym.

I'd like to stay in a hotel with a swimming pool / a golf course / tennis courts.

Czy wie pan/pani gdzie mógłbym znależć dobrą kwaterę prywatną?

Can you recommend a good bed-and-breakfast?

Dla ilu osób?

How many people does it sleep?

Czy można mieć ze sobą psy?

Are dogs allowed?

laka jest cena za 1 tydzień?

How much does that cost per week?

### Mieszkania na wakacje

Szukam mieszkania lub bungalowu do wynajęcia na wakacje.

I'm looking for a self-catering flat or bungalow.

Czy mógłby pan/mogłaby pani polecić mi dom na wsi do wynajęcia na wakacje?

Can you recommend a farmhouse (suitable for children)?

Jaką zaliczkę trzeba wpłacić i kiedy?

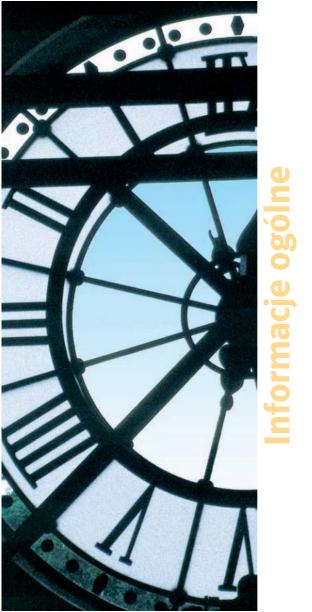
How much deposit do you require and how long in advance?

Gdzie i kiedy mogę odebrać klucze?

# Kemping

Szukam ładnego kempingu na wybrzeżu. Czy mógłby pan/mogłaby pani coś mi polecić?

I'm looking for a smallish campsite in ... Do you have anywhere you can recommend?



# Podstawowe wyrażenia

```
Tak.
Yes. [jes].
Nie.
No. [nəʊ]
Proszę.
Please. [plizz]
Dziekuje
Thank you. ['θæηkjʊ]
Prosze?/Słucham?
Pardon?/Excuse me? ['paːdn/ɪk'skjuːz miː]
Oczvwiście.
Of course. [av 'kais]
Zgoda!
Agreed! [ə'griːd]
W porządku!
OK! [əʊˈkeɪ]
Przepraszam.
Excuse me. [ɪkˈskjuːz miː]
Chwile. (Zaczekaj.)
Just a minute, please. [dʒʌst_ə ˈmɪnɪt pliːz]
Pomocy!
Help! [help]
Kto?
Who? [huː]
Co?
What? [wpt]
Którv?
Which? [wit[]
Gdzie?
Where? [weə]
Gdzie jest...?/Gdzie są...?
Where's/Where are ...? [weəz/weərə]
Dlaczego?
Why? [wai]
```

```
Jak?
How? [haʊ]
Ile?
How much? [haʊ 'mʌtʃ]
How many? [haʊ 'mənɪ]
Jak długo?
How long? [haʊ 'lɒŋ]
Kiedy?
When? [wen]
Chciałbym (-łabym/-libyśmy)...
I'd like ... [aɪd 'laɪk]
```

Is there ...? ['IZ ðeə/'aːðeə]

Czy jest...?/Czy są...?

# .iczby – miary – wagi

```
0 nought [nort],
    zero [ˈzɪərəʊ]
 1 one [wʌn]
 2 two [tuː]
 3 three [θriː]
 4 four [fo:]
 5 five [faɪv]
 6 six [siks]
 7 seven ['sevn]
 8 eight [eɪt]
 9 nine [naɪn]
10 ten [ten]
11 eleven [r'levn]
12 twelve [twelv]
13 thirteen [θɜːˈtiːn]
14 fourteen [fɔːˈtiːn]
15 fifteen [fɪfˈtiːn]
16 sixteen [sɪksˈtiːn]
17 seventeen [sevn'tiːn]
```